



Accessible Language Learning Review

Accessibility in Language Learning
Special Interest Group (ALL-SIG)

Volume 2
Issue 1
July 2022

ALL-SIG Website Launched

ALL-SIG ウェブサイトを開設しました

Katrina Persons
ALL-SIG
Publicity Chair



The ALL-SIG* website is officially now up and running! Currently, we are in the process of developing it into a platform that is both a resource and a communication hub. The website is still in the very early stages of development, but offers a number of accessibility-related terminology, explanations, and further resources on various pages.

Another key feature of our website is a platform where stories about accessibility can be shared and responded to, to promote a better understanding of learner needs and ways teachers can support students. Similarly, this is another tool in the process of development as it is heavily reliant on outside feedback. Due to the fact that our website is still new, resources or information are still relatively scarce.

As the number of people who have been developing the ALL-SIG website is limited, the information added to it has also been constrained. If you want to share your thoughts with us, we welcome everyone to visit our website and fill out the "Opinions and Ideas on the ALL-SIG Website" form on the first page. For this site to become a truly useful tool, collaboration and contributions from teachers beyond our board are essential. Any suggestions for further resources, other

ALL-SIG のウェブサイトが公開されました！現在、私たちはこのウェブサイトを、リソースとコミュニケーションの中枢にすべく、プラットフォームとして発展させているところです。

ALL-SIG のウェブサイトでは、アクセシビリティに関連する用語の説明や様々なリソースを提供するページ、学習者のニーズや支援方法についての理解を深めるために、アクセシビリティに関する事例を共有して互いに語り合えるページも設けています。このサイトのリソースや情報はまだ十分ではないので、みなさんからのフィードバックを受けながら、引き続き発展させていきます。

ALL-SIG のウェブサイトは、限られたメンバーと情報からスタートしましたが、これからみんなで力を合わせて発展させていければと思っています。私たちのホームページをご覧ください。ご意見・ご感想をお寄せいただける方は、トップページの「Opinions and Ideas on the ALL-SIG Website」フォームからお送りください。このサイトを役立つツールにするためには、私たちの理事メンバーの枠を超え、みなさんのご協力が必要です。

また、アクセシビリティに関連する役立ちそうな資料のご共有もお待ちしております。アクセシビリティへの理解を深めていただくために、より多くのリソースを提供できるよう、教育に携わるみなさんのお力添えをいただきながら、このウェブサイトをさらに発展させて

accessibility-related terminology and so forth, are greatly appreciated.

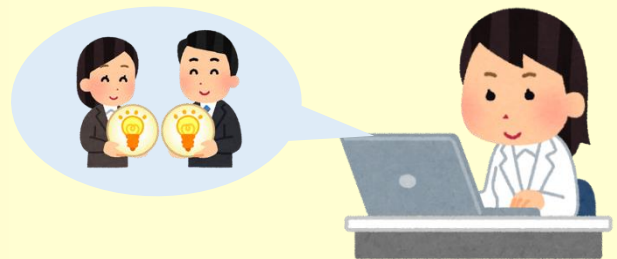
With the help of the teaching community, we hope this platform grows and deepens community understanding of accessibility.

We look forward to growing this website to support both educators and learners alike.

Click here to check out our website:

<https://sites.google.com/view/all-sig/home>

いきたいと考えています。教育者と学習者の双方のサポートのために、ご協力をお願いします。



左記のリンクをクリックしてご覧ください。

A Year in Review: ALL-SIG's Collaborations

1年を振り返って — ALL-SIG の コラボレーション

From the beginning, and even prior to its official formation, the organization of JALT ALL-SIG realized the necessity to collaborate with educators who specialized in various fields of language learning. The group has actively taken part in multidisciplinary JALT conferences; it has consistently striven to collaborate with other JALT special interest groups and chapters. Between February 2021 and June 2022, ALL-SIG cohosted the following events:

ALL-SIG and LLL-SIG Mini Joint Conference (2021 February 26th)

In this joint event, ALL-SIGs Publications Chair, Alexandra Burke, and Member-at-Large, Michael Yap, were among the four slated presentations. Alex presented "Meeting the educational needs of neurodiverse and neurotypical students through technology". She introduced "Immersive Reader", a tool enabling learners to customize fonts, background color, letter, word, and line spacing, use a contextual dictionary, decode parts of speech,



JALT ALL-SIG は、正式な研究部会として承認される以前から言語教育研究分野の多様な関心を持つ研究者及び教育者のみなさまとの連携の必要性を感じてきました。JALT の国際会議への精力的な参加に加え、ほかの JALT の研究部会や支部とのコラボレーションに努めてきました。下記は、2021 年 2 月から 2022 年 6 月にかけて、ALL-SIG が共同開催したイベントです。

LLL-SIG とミニ研究大会を共催

(2021 年 2 月 26 日開催)

この研究大会では、ALL-SIG の出版担当であるアレクサンドラ・バーク (Alexandra Burke) と特別会員 (member-at-large) のマイケル・ヤップ (Michael Yap) が研究報告を行いました。バークは「Meeting the educational needs of neurodiverse and neurotypical students through technology」と題した研究報告を発表。報告では、学習者がフォント、背景色、文字、単語、行間をカスタマイズし、文脈に応じた辞書を使い、品詞を解説し、選択したテキストを聞くことができる Immersive Reader を紹介しました。さらに、Flip

and listen to selected text. She showed how using this in the video tool Flip (formerly Flipgrid) helps students to analyze their own speech output.

Offering barrier-free learning options at the class level increases learner agency while reducing stigma and anxiety. Participants were able to try out the collaborative bulletin board Padlet to access a range of collection of accessibility resources.



In Mike's presentation "Meeting Halfway: supporting learners having difficulties attending English conversation classes", he shared how learners were able to use Google Forms as a self-access listening activity tool. He also shared how Padlet could be used as a speaking output portal for students who are absent from class due to illness or Covid-related issues. While these tools were initially intended for specific learners, he found that it was also beneficial for learners who needed to pace themselves due to personal learning differences.

Helping you help your students: Q&A with a Japanese Counsellor (2021 March 3rd)

Chigusa Sato and her partner, Martin Sedaghat, compiled and answered frequently asked questions about learners who have developmental differences, anxiety, depression, or are recovering from trauma, bullying, and family problems that may have caused them to refuse attending school. Ms. Sato's 15-year experience as a school counselor and clinical psychologist at primary and middle school levels provided new insights and perspectives to all who attended. (Co-hosts: TYL and ALL-SIGs, JALT Niigata Chapter.)

Acronym Glossary:

LLL-SIG	: Lifelong Learning SIG
TD-SIG	: Teacher Development SIG
TYL-SIG	: Teaching Young Learners SIG

アプリケーション(旧名称 Flipgrid)は、生徒が自分の発話・発音を分析する上で活用することができるツールとして有効であることを示しました。

クラスレベルでバリアフリーの学習オプションを提供することで、学習者の主体性を高めると同時に、偏見や不安を軽減することができます。また、参加者は、共同掲示板 Padlet を使って、アクセシビリティに関する様々なコレクションにアクセスすることを体験しました。

ヤップの研究報告「Meeting Halfway: Support learners having difficulties attending English conversation classes」では、学習者が Google フォームを使用した自己アクセス型のリスニング活動ツールとして活用する方法を紹介しました。また、病気やコロナ関連の問題で授業を欠席した生徒のためにスピーキング練習ツールとして Padlet を使用方法についても紹介しました。これらのツールは当初、特定の学習者を対象としていましたが、個々の特性の違いにより自分のペースを守る必要のある学習者にとっても有益であることがわかりました。

生徒を助ける手助けをする：カウンセラーとの Q&A セッション (2021 年 3 月 3 日開催)

このイベントでは、佐藤千草さんとパートナーのマーティン・セダガットさんが、発達の違いや不安、うつ病を持つ学習者、あるいはトラウマやいじめ、家庭の問題から立ち直り、登校拒否になってしまった学習者について、教員から出てきた質問を整理し、回答する質疑応答形式で進められました。小中学校でスクールカウンセラーや臨床心理士として 15 年間勤めた経験に基づいた実践的なアドバイスは、学習者の学習特性の違いで悩む参加者に新しい気づきや視点を提供する貴重な機会となりました。(TYL-SIG および JALT 新潟支部とともに ALL-SIG が共催)

Active Allyship in ELT

(2022 April 17th)

Raising awareness of social justice issues is an important step toward equity for all. Being an active 'ally' entails working to create safer classrooms and workplaces, especially for those in positions of power or privilege. The presentations focused on teaching attendees to be active allies at work or in the classroom. ALL-SIG's Publicity Chair, Katrina Persons, presented "Observations & Experiences of a College Student: Awareness in Diversity". She suggested how teachers can implement small but effective adjustments, providing students with opportunities for accessible and inclusive learning. (Co-hosts: GALE and ALL-SIGs, and the JALT Kyoto and Yokohama Chapters.)

Canva for Educators: A Workshop & Case Study

(2022 June 5th)



Canva is an online graphic platform that is free to use by students, teachers, and various learning institutions. Emily Choong, JALT-Membership

Liaison, and Phil Nguyen, JALT Technology, Advisory and Support Committee (TASC) demonstrated how through the use of various templates and royalty-free resources, posters and other learning materials can be created easily. (Co-hosts: TD, LLL and ALL-SIG, JALT Niigata Chapter)

As we work to address diverse learner needs, ALL-SIG will continue collaborating with various groups to share classroom approaches, identify solutions that increase engagement in teacher-learner-peer relationships. Together, we can make learning environments more accessible and barrier-free for all.

ELTにおける Active Allyship

(2022 年 4 月 17 日開催)

社会正義の問題に対する意識を高めることは、すべての人のための平等への重要な一歩です。積極的な「アライ(味方)」になるには、特に権力や特権を持つ立場の人にとって、より安全な教室や職場の実現に取り組むことが必要です。研究報告では、職場や教室で積極的な味方となるための方法を参加者に共有することに焦点が当てられていました。本研究部会からは、部会の広報担当であるカトリーナ・パーソンズ (Katrina Persons) が、「ある大学生の観察・体験」と題し、学習者の視点から研究報告をし、多様性への気づきの重要性を参加者に訴えかけました。教師が小さいながらも効果的な調整を行うことによって、学生にアクセスしやすく、インクルーシブな学習の機会を提供できるかについても提案しました。

教育関係者のための Canva：ワークショップとケーススタディ

(2022 年 6 月 5 日開催)

Canva は、学生、教師、様々な学習機関が無料で利用できるオンライン・グラフィック・プラットフォームです。JALT 会員担当連絡係の Emily Choong 氏と JALT テクノロジー・アドバイザー・サポート委員会の Phil Nguyen 氏は、様々なテンプレートや著作権の問題のない資源を使用することで、ポスターやその他の学習教材が簡単に作成できることを実演しながら説明しました。

(TD-SIG、LLL-SIG、ALL-SIG、JALT 新潟支部の主催で開催)

ALL-SIG (言語教育のアクセシビリティ研究部会) は、多様な学習者のニーズに応えるため、様々なグループと協力し、授業のアプローチを共有し、教師・学習者・ピアの関係性を高めるための解決策を見出す努力を続けています。そして、すべての人にとって、よりアクセスしやすく、バリアフリーな学習環境を実現します。

Acronym Glossary:

GALE-SIG	:	Gender Awareness in Language Education SIG
JALT	:	Japan Association for Language Teaching
SIG	:	Special Interest Group



Tips for Universal Design

ユニバーサルデザインのヒント

Tip #3 Changing Settings for Readability

読みやすさのための設定変更

Materials are generally created using black text on a white background. Did you know that some people find these materials dazzling or difficult to read? In such cases, using a color filter or printing on a different color paper may reduce the burden.

一般的に、資料は白背景に黒の文字を使用して作成されますが、こういった資料を眩しいと感じたり、読みにくいと感じていたりする人がいることをご存知でしょうか。もしそのような人があなたの身近にいたら、カラーフィルターを使用したりほかの色の用紙に印刷したりすることで負担を軽減することができる場合があります。

Readability is said to depend mainly on the difference in brightness between the background and text colors. Because of the increased use of digital materials in recent years, some people who had no problem with paper may experience glare which slows down their reading speed of digital documents due to light from the display.

資料の読みやすさには、視認性（文字の読みやすさ）や可読性（文を読む際の疲れにくさ）などが含まれており、これまでの研究では、主に背景色と文字色の明度差に依存すると言われています。近年増加したデジタル資料ではディスプレイが発する光の見え方が加わり、紙媒体では問題がなかった人も、デジタル資料では眩しさを感じたり読むスピードが落ちたりしている人もいるかもしれません。

If you have such learners in your class, try changing the accessibility settings on their computers and encourage them to try color filters.

そのような学習者がクラスにいる場合は、パソコンのアクセシビリティの設定を変更し、カラーフィルターを試すことを勧めてみてください。

ALL Review Newsletter Design Formatting and Acknowledgements

Main text font	UD Digital Kyokasho NK-R, Size 10.5
Line Spacing	1.15
Background Color	R:255 G:253 B:209, Hex: FFFDD1
Images	www.irasutoya.com

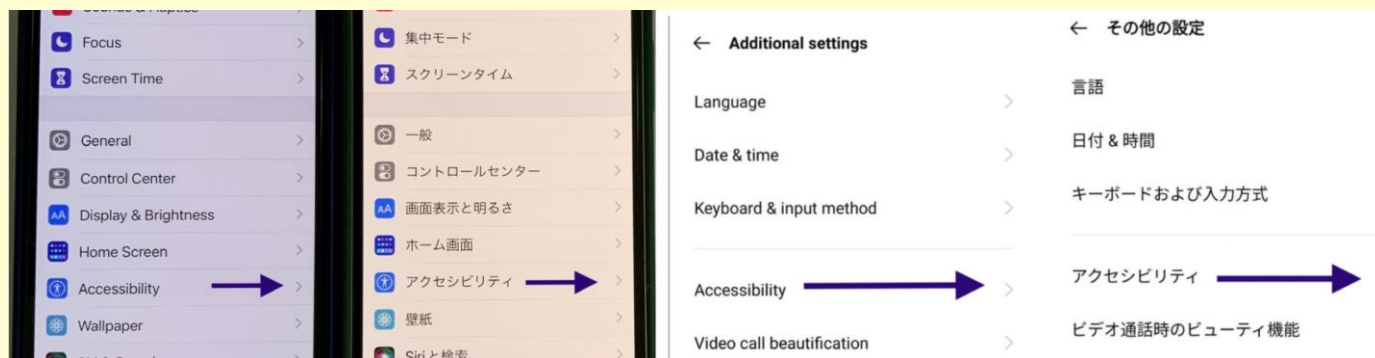


Accessibility in Practice

アクセシビリティの実践

Activate Filter Functions on your Apple and Android Devices

iOS と Android にフィルタを適用する



【Putting filters into practice】

Try these then show your classes.

Students with learning barriers may not know about these options. By showing the whole class, you are **normalizing** the use of filters, which helps to neutralize stigma.

iPhone: Settings > Accessibility > Display & Text size > Color Filters > Color Filters On > Greyscale – Red/Green Filter (Protanopia), Green/Red Filter (Deuteranopia), Blue/Yellow Filter (Tritanopia) Color Hue and Saturation

Android: Settings > Additional Settings > Accessibility > Color Correction > Correction Mode > Deuteranomaly (red-green) / Protanomaly (red-green) Tritanomaly

【フィルタの実践】

これらを試してみて、クラスで見せてください。学習障害のある生徒の中には、こうした選択肢を知らない人もいるかもしれません。クラス全員に見せることで、フィルターを使うことが普通になり、偏見をなくすのに役立ちます。

iPhone の場合 設定 > アクセシビリティ > 画面表示とテキストサイズ > カラーフィルター > カラーフィルターオン > グレースケール-赤/緑フィルター(1型色覚)、緑/赤フィルター(2型色覚)、青/黄フィルター(3型色覚) 色合い

Android の場合 設定 > その他の設定 > アクセシビリティ > 色補正 > 補正モード > 第二色弱(赤緑) / 第一色弱(赤緑) / 第三色弱(青黄)

Click here to the set-up in photos:

<https://sites.google.com/view/all-sig/resources>

Or, scan this QR Code:



Events and Publications

イベントや出版に関するお知らせ



Headed for PanSIG 2022

PanSIG 2022 へ向けて

The pandemic has given teachers and students new challenges as well as new opportunities in language education. Teaching fully/partially online, reimagining the traditional classroom, and redeveloping materials are but a few of the issues we have all experienced. This year's SIG forum, "Sustainable Inclusivity: Practical Solutions for Supporting Learners", will continue to focus on sharing our ideas, strategies, and experiences accommodating learners with diverse needs. This furthers ALL-SIG's goal of developing both a framework and a network for accessible language learning. We are all looking forward to seeing you at the conference. All participants interested in sharing their stories, strategies, or experiences are welcome.

Complimentary collectible ALL SIG stickers, featuring our mascot 'ALLY' will be available for SIG members to pick up. Please join us at the forum to share your stories, raise awareness of accessibility issues or just grab a sticker!

Date: Sunday, July 10

Time: 11:45-13:15

Location: Hybrid (on-site/live-stream)

パンデミックは、言語教育における新たな課題とともに、教師や生徒に新たな機会を与えています。全面的または部分的なオンライン教育、伝統的な授業の再構築、教材の再開発などは、私たち全員が経験した問題のほんの一部でしかありません。今年の SIG フォーラムでは、「Sustainable Inclusivity: Practical Solutions for Supporting Learners」というテーマで、多様なニーズを持つ学習者に対応するためのアイデア、方略、経験を共有します。本 SIG の目標であるアクセシブルな言語学習のための枠組とネットワークの発展をさらに進めることをねらいとしています。ご自身の体験談、方略、経験を共有したい方は、どなたでも歓迎いたします。

さらに、ALL SIG のマスコットキャラクター「ALLY」のステッカーもご用意しています。アクセシビリティに関する問題の共有や問題意識の向上のため、そして、ただステッカーが欲しいだけという方もぜひご参加ください。

皆様のご参加を心よりお待ちしております。

開催: 7 月 10 日 (日)

時間: 11:45~13:15

場所: ハイブリッド (現地・ライブ配信)



Join us!

Thank you for your interest in ALL-SIG!
We look forward to meeting you.

ALL-SIG welcomes educators and learners from all backgrounds and interests. We are continuously aiming to diversify and increase our representation of members from a wide range of fields, disciplines and needs. The goal of ALL-SIG is to create a network of support to share our ideas, stories and challenges to create a more inclusive and accessible learning environment for everyone.

Please let us know how we can help you with any unique challenges that you face as we work towards the goal of making every learning environment optimal, comfortable and barrier-free!

Natsuki Suzuki
ALL-SIG
Membership Chair



ALL-SIGにご興味をもってくださり、ありがとうございます。
みなさんとお会いできることを楽しみにしております。

ALL-SIGでは、あらゆるバックグラウンドやご興味をお持ちの教育者、学習者を歓迎しています。私たちは、幅広い現場、分野、ニーズからのさらなるメンバーの多様化を継続的に目指しています。ALL-SIGの目標は、アイデア、ストーリー、課題を共有するためのサポートのためのネットワークと、すべての人にとってよりインクルーシブでアクセスしやすい学習環境の構築です。

すべての学習環境を最適で快適でバリアフリーにするという目標に向けて取り組む中で、みなさんが困っていることや悩んでいることに対してどのようなサポートが必要か、いつでもお気軽にお知らせください!

The ALL Review welcomes submissions from its official members. Articles submitted for publication in our newsletter can describe pedagogies and practices that help students feel included, connected, and supported.

Articles submitted for consideration must:

1. be sent as an email attachment or document shared to all@jalt.org;
2. have a 500-word limit, including the masthead and any references;
3. include the word count at the end of the article, labeled as (WORD COUNT: 000);
4. be in Microsoft Word or Google Doc format;
5. include any copyright warnings or author credits, where applicable;
6. include the contributor's surname in the filename (e.g., "SmithMS.docx");
7. Contributions will be reviewed by ALL-SIG members or those who are specialists in the topic related to the submission.



Call for Articles



Call for Volunteers

ボランティア募集

We are happy to announce that as of May 2022, the official ALL-SIG membership has grown six-fold. As one of the newest SIGs on the block, there are a number of goals that we'd like to achieve. To realize these, we are calling for volunteers to assist in certain tasks. Please refer to the open areas below to see where you can best share your talents:

- Proofreaders, editors, translators, and writers (working closely with the ALL-Review Publications Team)
- SIG Secretariat (working closely with the Membership Chair)
- Social Media Engagement (working closely with the Publicity Chair)
- 校正者、編集者、翻訳者、ライター (ALL-Review 出版チームと連携して作業)
- SIG 事務局 (Membership Chairと連携)
- ソーシャルメディアへの関与 (Publicity Chairと連携)

If you are interested in sharing your talents or honing your skills with ALL-SIG, please complete this [Google Form](#) or scan the QR code below.

ALL-SIG で自分の才能を発揮したい、スキルを磨きたいという方は、この [Google フォーム](#) に入力するか、下記の QR コードを読み取ってください。



Call for Volunteers